

ADVERTISEMENT

SLOV. DELAVSKA



PODPORNA ZVEZA

Ustanovljena dne 18. avgusta 1908.

Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penn.

Sedež: Conemaugh, Pa.

GLAVNI URAĐNIKI:

Predsednik: FRAN PAVLOVIČ, box 705, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: JOSIP ZORKO, R. F. D. 3, box 91a, West Newton, Pa.
Tajnik: ALOJZIJ BAYDEK, box 187, Conemaugh, Pa.
Pomožni tajnik: IVAN PROSTOR, box 120, Export, Pa.
Blagajnik: JOSIP ŽELE, 6108 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
Pomožni blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 3536 E. 80 St., Cleveland, Ohio.

Zaupnik:

ANDREJ VIDRIH, box 523, Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:

VILJEM SITTER, 1. nadzornik, Lock box 57, Conemaugh, Pa.
FRAN TOMAZIČ, 2. nadzornik, Gary, Ind., Tolleston, Sta., box 73.
NIKOLAJ POVŠE, 3. nadz., 1 Craib st., Numrey Hill, N. S. Pittsburg, Pa.

POROTNIKI:

IVAN GORSEK, 1. porotnik, West Mineral, Kansas, box 211.
JAKOB KOČAN, 2. porotnik, 409 Ohio Street, Johnstown, Pa.
ALJOZIJ KARLINGER, 3. porotnik, Girard, Kansas, R. F. D. 4. box 86.

VRHOVNI ZDRAVNIK.

F. J. Kern, M. D., 6202 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Uradno glasilo: PROLETAREC.

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so uljudno prošeni, pošiljati vse dopise in denar, naravnost na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se pošilja glasom pravil, edino potom Poštinih; Expressnih; ali Bančnih denarnih nakaznic, nikakor pa ne potom privatnih čekov.

V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri poročilih glavnega tajnika kake pomanjkljivosti, naj to nemudoma naznanijo urad glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

SEJA GL. ODBORA S. D. P. Z.

dne 4. sept. 1913.

Navzoči: Frank Pavlovič, Al. Baydek, Josip Žele, Josip Marinčič, Andrej Vidrih, Viljem Sitter, Nikolaj Povše in pozneje Jakob Kočan.

Br. preds. otvori sejo ob 7:20 zvečer. Začasnim zapisnikom glasno izvoljen br. Andrej Vidrih.

Br. Viljem Sitter kot prvi nadz. poroča, da so nadzorniki s pregledovanjem knjig in računov za drugo tretletje gotovi. Pronašli so se razum nekih malih opazk, katere so se tudi pronašle in pojasnile, v pravilnem redu, vse gotovine, vstevši tudi nevrnjene checke, znaša \$18,251.97, k temu je priloženo še svoto \$6.00 neporabljene ročne blagajne prejšnjega tajnika. (Natančnejši račun in pregled poslovanja 4 mesecev bode razviden iz glasila.) Navzoči vzamejo poročilo na znanje.

Br. tajnik predloži račun Slovenije Pub. Co. ali "Glas Naroda" kot bišve glasila S. D. P. Z. ob enem pojasni prejšnjega gl. tajnika, v katerem povdarja, da račun Slov. Pub. Co. ni pravičen, to pa valed tega, ker pri "Glas Naroda" niso hoteli priobčiti jim dopisane računa, tiče se S. D. P. Z. za v javnosti, niti drugih uradnih stvari iz gl. urada, na željo prejšnjega preds. br. M. Rovanskega in prejšnjega blagajnika John Pajka. Glavni odbor je mnenja, da kdor je povzročil, da niso bile uradne stvari priobčene, naj isti trpi ali pa poravnava stroške, nikakor pa ne S. D. P. Z. Prečita se tudi odgovor Slov. Pub. Co. glede gori omenjene zadeve, v katerem povdarja, da se bode strinjal z računom, kakor sprevidi gl. odbor po svoji previdnosti.

Isti se vzame na znanje. Vname se debata glede predloženega računa in sicer \$12 za stavek pravil, katere so bila priobčena namesto celega zapisa II. konvencije S. D. P. Z. Gl. Nar. računa na tem zbolji, ker ni dobil pravila v tisk, nikakor pa ni zamogel prejšnji gl. odbor s tem ustreči Gl. Nar., ker mu je zabranjevala točka v pravilih S. D. P. Z., da: vse tiskovine tiče se S. D. P. Z. morajo biti naročene v unajskih tiskarnah, ta račun je že prejšnji gl. odbor ne pripozna.

Račun za kot glasila od 1. okt. 1912 do 30. aprila 1913, t. j. 8 mesecev, predložena vsota \$87.50, se odtrga za mesec marec in april po \$12.50, skupaj \$25.00, kar sledi: Za skupni predloženi račun \$99.50 pripozna pravilno gl. odbor le za \$62.50.

Ta sklep o tem računu je potrjen soglasno.

Br. tajnik predloži zadevo sobr. Dr. Jos. Grahek-a; slednji vprašuje, na kak način da on ni ostal kot vrhovni zdravnik S. D. P. Z. Br. tajnik pojasnjuje, da je Dr. Grahek, kot znano, poslal pismo na konvencijo na ponudeno mu mesto kot vrhovnemu zdravniku, v katerem je bilo razvidno, da se ne zadovolji s ponudeno mu plačo (10 et. o. i. prošnje), navzoči delegatje so vzeli to na znanje, ter so poverili bodočemu gl. odboru, da se pogaja z ostalimi zdravniki (slovenskimi) za isto plačo; v slučaju, da nobeden istih ne sprejme, potem ostane prejšnji vrhovni zdravnik.

Op. (gl. odborniki v resnici pripozna, da za to plačo je bilo težko zdravniku dobiti.)

Iz gori omenjenih vzrokov je glavni odbor ponudil mesto Dr. Kern-u v Clevelandu, ter je isti na korist Slov. Del. Zveze sprejel.

Seje se udeleži sobr. Jak. Kočan.

Vname se debata glede vrhovnega zdravnika. Navzoči odborniki soglasno potrjujejo, da se je žitalo pismo sobr. Dr. Grahek-a na konvenciji v prisotnosti (navzočih) delegatov, da on (Dr. Grahek) je unajski delavec, ter da oja ne bode delal za skebako plačo in da rajši odstopi od S. D. P. Z., istočasno bodoči in sedanji gl. odbor smatra to

izjavo za odklonitev, vsled tega je bil prisiljen se ravnati po sklepu konvencije.

Brat Jos. Marinčič predlaga, da se o tem debata zaključi. Sprejeto.

(Op. Gori omenjeni stavek potrjujejo navzoči, ter dostavijo, da: ako se sob. Dr. Jos. Grahek-u godi krivica glede te zadeve, zamore povzeti korake, s katerimi grozi gl. odboru v svojih pismih.

Br. tajnik poroča, da se je pronašlo, da je prejšnji gl. tajnik prejel premalo za skupno poslovanje svoto \$75, kot določajo pravila od vsakih 500 članov \$5.00 več mesečno, poroča, da je pronašel od jan. 1912 do meseca maja 1913 po \$5.00, maj in junij pa po \$10 premalo mu nakazane plače mesečno skupno \$75.00.

Br. Vidrih predlaga, da naj nadz. odbor natančno preišče, ter se prepriča o tem in ako pronaide pravilno, potem naj se ta stvar poravnava. Sprejeto.

Br. tajnik poroča, da je v zadnjem objavljenem zapisniku bila pomota za pisanikarja glede čiščenja in razsvetljave gl. urada, da se plača \$1.50 na mesec, glasiti se ima \$1.50 na teden, kar se pronaide pravilno.

Br. tajnik poroča, da so pošli zlati znaki, ter da ima več zahtev od strani društev za iste.

Brat Povše predlaga, da se istih ne naroči več, to valed tega, ker jih je še pozlačeni veliki v zalogi. S tem se strijajo ostali navzoči, bodisi iz razlogov glede združitve podp. organizacij kot morebitnih sprememb v prihodnjem času. Sprejeto.

Br. Sitter poroča o zadevi poverjenosti usmrtnine v Pittsburg, Kans., poroča, kar mu je pojasnil odvetnik S. D. P. Z. namreč, da je stvar v teku, ter naj se sedaj počaka pravoreka ondotne sodnje. Vzame se na znanje.

Zaključek seje od 9:45 zvečer.

(Nadaljevanje prihodnji dan ob 8. uri zjutraj.)

Do tukaj zapisnikar:

And. Vidrih.

Op. ur.: 2. seja pride prihodnjič.

SODRUGI!

Vsak socialist bi moral naročiti "PROLETARCA," kajti list živi samo od svojih naročnikov.

Vsak socialist bi moral širiti "PROLETARCA," kajti to je prva naloga naše stranke.

Vsak socialist bi moral točno plačati naročnino za "PROLETARCA," ker le na ta način se zamore osigurati napredek našemu listu.

"NAŠI ZAPISKI".

Kdor se hoče podučiti, kaj je so-socializem in kaj socialisti hočejo, ta naj se naroči na "Naše Zapiske," katera revija se odlikuje po svojih originalnih in interesantnih člankih.

"Naši Zapiski" so edina slovenska znanstveno socialistična revija, ter jih ureduje sodrug dr. H. Tuma, odvetnik v Gorici.

"Naši Zapiski" izhajajo mesečno v obliki leposlovnega lista (magazin) ter stanejo za celo leto za Ameriko \$1.30. Naslov: Uprava "Naših Zapiskov", ulica Treh Kraljev, števil. 16, Gorica, Primorsko, Avstrija.

Ali si je že vaša organizacija naročila 100 istisov "Socialistične knjižnice", katere bode razdelili med nezavedne tovariše na prihodnji veselici. — Ako tega še niste storili, skrbite, da se to zrodi.

Pregled 4-mesečnega prometa med krajev. društvi in gl. uradom S. D. P. Z.

OD 1. MAJA DO 31. AVGUSTA 1913.

DRUŠTVA VPLAČALA V BLAGAJNO S. D. P. Z. KOT SLEDI:										DRUŠTVA PREJELA IZ BLAGAJNE S. D. P. Z. KOT SLEDI:					
Šte. Društ.	Mesečina	Vstopnina	Dopl. na vstop. za tak. pod.	Knjige in prem. oporok.	Znaki	Poravnava duga	V dobro društvo	Skupaj	Bol. pod. in poročna nagrada	Poškodbe	Odpisnina	Smrtnina	Skupaj	Društvo ima v dobrem	Društvo dolguje
1	508.45	12.00		25		4.50		525.20*	350.00				350.00*		5.75
2	307.30	12.00		125	3.20	5.00		328.75*	301.00				301.00*		4.50
3	258.65	18.00		50		73.85		331.00*	166.00				166.00*		1.55*
4	288.90	29.25	24.00		1.80	2.10	.90	346.95*	146.00			650.00	796.00*		1.50*
5	403.05	44.50	3.00		12.00	1.00		463.55*	611.00		75.00	100.00	786.00*		
6	114.75	3.00				43.50		161.25*	107.00				107.00*		5.00*
7	284.95	7.00				8.00		299.95*	182.00				182.00*		8.70*
8	308.25	24.00	21.00					353.25*	221.00				221.00*		1.90*
9	172.75	15.00	9.00	1.20				197.95*	8.00				151.00*		11.70
10	232.25	18.00			3.00			253.25*	151.00				1,248.00*	7.00*	1.00*
11	301.00	17.25				115.00		433.25*	248.00				305.00*	1.25*	
12	230.75	14.00					9.75	254.50*	305.00				287.00*		2.40*
13	290.30	34.00	30.00		.90		1.50	356.70*	287.00				108.00*		29.75*
14	243.50	21.00	9.00	.60		.50		274.60*	108.00			100.00	124.00*		
15	60.00	3.00				81.00		144.00*	24.00			100.00	225.00*		1.55*
16	180.50							180.50*	125.00						52.50*
17	47.80				.40			48.20*					13.00*		
18	114.75	12.00	3.00			42.10		171.85*	13.00				131.00*		
19	146.50	6.00		.25		6.00		158.75*	131.00				26.00*		
20	147.50	3.00						150.50*	26.00				691.00*		
21	224.50	3.00				74.25	.50	302.25*	191.00			500.00	75.00*		
22	280.00	12.00						292.00*	75.00				1,185.00*		
23	803.20	36.00	36.00	1.25		5.75		882.20*	935.00	250.00			509.00*		
24	158.00	6.00		.25				164.25*	309.00		200.00		236.00*		
25	446.75	6.00				1.50		454.25*	236.00				350.00*		
26	260.00	18.00						278.00*	150.00		200.00		481.00*		
27	231.50	9.00						240.50*	156.00		75.00	250.00	102.00*	2.40*	
28	109.50							109.50*	102.00				14.00*		1.25*
29	241.00	12.75						253.75*	210.00				258.00*		
30	236.35	9.00						245.35*	51.00				80.00*		
31	222.00	12.00			.40	1.50		235.90*	189.00				37.00*		
32	58.00	3.00				1.50		61.00*	80.00				74.00*		
33	245.50	13.00						258.50*	83.00				233.00*		
34	154.40	2.75						157.15*	37.00		50.00		65.00*		
35	345.15	24.00			5.40			374.55*	74.00				956.00*		
36	280.60	7.50		.75		1.50		290.35*	83.00				371.00*		
37	224.25	26.00				1.00		251.25*	232.00				280.00*		
38	292.80	12.00	12.00		2.00		.40	319.20*	65.00				135.00*		
39	104.50	7.00				3.00		111.50*	56.00			900.00	180.00*		
40	208.35	25.00	15.00	1.00		70.75		292.35*	371.00				68.00*	1.60*	
41	503.75	19.50			2.00			596.00*	280.00				44.00*		
42	233.10	24.00						257.10*	77.00				77.00*		
43	55.00							55.00*	264.00				119.00*		
44	195.75	3.00	3.00	.25			1.00	203.00*	71.00				71.00*		
45	119.50	3.00				113.50		236.00*	35.00				35.00*		
46	91.25					1.00	1.60	93.85*	59.00				49.00*		
47	130.55	2.25						132.80*	17.00				157.00*		
48	78.80	.75						79.55*	13.00				73.00*		
49	299.30	3.00		.50		25.00		327.80*	50.00				50.00*		
50	267.50	15.00	3.00	2.50				288.00*	41.00				41.00*		
51	110.00	3.00				57.00		170.00*	31.00				61.00*		
52	38.50							38.50*	69.00				69.00*		
53	169.25	6.00		.80	3.20	12.00		191.25*	170.00				170.00*		
54	91.00	3.00						94.00*	13.00				13.00*		
55	86.50	3.00	3.00					92.50*	11.00				11.00*		
56	315.65	15.00		.50		22.40		353.55*	59.00				59.00*		
57	98.00							98.00*	51.00				51.00*		
58	108.00	6.00	3.00	.25				117.25*	60.00			500.00	60.00*		
59	206.15	25.50	18.00	1.00	10.00			260.65*	73.00				73.00*		
60	108.50	3.00	1.20	1.80	71.50	3.00		189.00*	17.00				17.00*		
61	99.25	9.00			46.00			154.25*	133.00				133.00*		
62	176.85	27.00			10.00			213.85*	126.00				126.00*		
63	142.35	9.00						151.35*	41.00				41.00*		
64	167.75	28.00	.25	1.00	.50			197.50*	31.00				31.00*		
65	91.15					1.00		92.15*	61.00				61.00*		
66	88.00	3.00						91.00*	69.00				69.00*		
67	74.00							74.00*	170.00				170.00*		
68	131.75	18.00						149.75*	13.00				13.00*		
69	181.50	42.00	6.00			4.50		223.50*	11.00				11.00*		
70	79.50	6.00						96.00*	59.00				59.00*		
71	91.70	12.75		1.00		1.50		106.95*	51.00				51.00*		
72	116.25	21.00	6.00	1.50				144.75*	18.00				18.00*		
73	132.40	27.00	9.00	1.00		5.00		174.40*	95.00			100.00	193.00*		
74	55.75				.45	12.25	.75	68.43*	9.00				9.00*		
75		30.00						30.00*						.30*	
														30.00*	
	\$14,701.75	\$904.75	\$213.00	\$18.05	\$52.55	\$921.45	\$19.40	\$16,830.95*	\$9,948.00	\$250.00	\$800.00	\$4,000.00	\$14,998.00*	\$42.95	\$461.67

Pismo Jaka Strigelu.



Mesabe Renge, Minn. meseca kimljeveca.

Jaka Strigel,

Pihlerjev kevder, Chicago.

Kakor sem Ti že zadnji obljubil, da ti sporočim, storim sedaj. Kje sem, to Te nič ne briga. Glavno je, da zveš novice. Iz Aurore sem jo mahnu u Towor. No, Jaka, to je pa res tovor, še hujši, kakor ga nosi bosanska mula ali bi rekel mula, ki nosi v krikscajti kanone. Ko pridem u najstarejše mesto železnega okraja, stopim u nek salon, ne vem čegav, naročim si pira in tudi salonarja tritam. Po prasham ga, kako je kaj za delo? Al rajt, plenti vork, se mi je odrezal. Po okoličinah sem zvedel, kje da Kranci živijo ter si poiskal borta. No delo pa je, delo prvi elias. Delo sem dobil u per prajeneo, potem sem jo pa odrinil v svetovnoznano mesto Ely. — Kar se mesta tiče, se ne morem nič kaj povolno izraziti, ker je prav starega kalibra. Ina pač lepo lego in sicer ob krasnem jezeru. Okolica ima samo kranjska imena n. pr. Ljubljana, Stara kontra, Šestindvajseta Ribnica, Kranjska gora, itd. Imajo krasno cerkev, staro in nove uro, ki bi je na zvon ferkelece, številke so pa po noči vse v svetlobi, kakor licifer. Manjka jim le še dvorane. Napredni rojaki so sprožili misel za isto, pa kakor sem videl, imajo težko nalogo. Prvič jim nasprotujejo rojaki salumarji, ki imajo svoje hale, drugi salunarji, ki bi radi imeli vsak pred svojim salonom halo, da bi bil biznis. Veš Jaka, jest sem jim pa nganko razvozlov. Rekel sem jim, da naj napravijo halo tako, kakor u starim kraju komendijo, namreč na kolesa, potem naj ga pa vozijo od saluna do saluna. Tako bi bilo menda vsem ustreženo. Na Eli pase "bravee" fater Buh. No, za ta rudiče se ne zmeni dosti. Kakor sem čul, je precej bogat. Pravijo, da premore pol milijona. Kaksne veljave, ne vem, ali dolarjev ali kron. Res je star, pa vseeno eviblam, da bi jih zaslužu nomadr, če je prav star, ima še vseeno fantovski sree. Sedaj pa nekaj španskega za počit. Najrajši bi ti poslal kontrafe, pa sam nimam mašine in nisem tudi specialist u tej stroki ali antverhu. Elečanov pa noben noče tega napraviti. Kar sem tu smehja počel, ko zagledam, da se po mestu vozi jo s čolni. Mislim sem si od gmajin potopa in božjih čudežev. K sreči sem se sestel s par socialisti, ker šele oni so mi razvozlati uganko, kako so nastale iz Eli Benetke. Pripovedovali so mi nekako takule: "Spomlad, aprila meseca, so bile majstne volitve. Kandidirali so razni kandidati u več sort office, med njimi je bil tudi Superdecet Trezona. Nazivljajo ga krusni oče. Kranjski klerikalni baeki in "bravei". Amerikanske plenice in "bravei". Skazi Mir-jevi so volili vsi za krusnega očeta Superdenta stil trusta Trezona in so ga tudi izvolili. Ko je bil izvoljen, so ga nosili kakor papeža u tronu, ter vječali kot jeshar: "Hurah for krusni oče, vasmusere ith krusni oče! Krusni oče je Alrajt, hurah!" Tisti, ki je nosil težko breme krusnega očeta, je postal trem mas, tisti, ki je vlekel fermotniko, je zopet dobil neko drugo šterno. Poplašal jih je vsaj deloma, seveda ene z špeh kamro itd. No, sedaj pa z njih noree brije. Dal je stare lesene sajtkove podreti, na mestu istih skopati globoke jarko, češ, sedaj bom napravil cent sajtkove, potem je pa sposloval inzončen in delo je bilo vse zaštapano. Tisti sajtkov jarki, grabni, so se napolnili z vodo, tako, da zgleda, kakor u Benetkah. Nekateri so napravili mostove, drugi se pa vozijo u čovnih. Pa ne zameri Jaka, ker sem prej poročal iz Eli, kakor sem končal na Rori. Zdelo se mi je bol važno. Kadar končam na Eli, nadaljujem še iz Rore, Gilberta in tako naprej, ker Brana ima dolgi nos in vse izvoha. — Gud baj! Tvoj Janez Brana (N. B.) Na Eli je dosti Ribenčanov in Sodažanov, pa smo se tudi razgovarjali o A. S. in "braveih". Pravili so mi, da "bravee" ali "vrabee" je eno in isto. Tukaj mi pravijo lumbarček. Kranjski Janez jo pa pogrunta, da imenuje svoje bačke "bravee" ali po ribniško "vrabee" ali po eliško-angleško — lumbarčke — Gud baj!

??? Kdo ve ???



Bivša moja soproga jo je dne 24. julija t. l. popihala z nekim — poprej pri meni stanujočim Ant. Graerjem.

Pobrala sta mi ves denar in ve drugih stvari. Vzela sta s seboj tudi oba moja fantička.

Kam se je podal omenjeni parček, mi ni znano.

Zato prosim cenjene rojake, ako izve kdo za njih naslov, naj mi ga takoj naznani, za kar dobi tudi \$5.00 nagrade.

Tu vam je kratek opis:

Anton Graer je star 34 let, doma iz Trebnja, okraj Novomesto.

Visok je nekaj nad šest čevljev, črnega obraza, trepalnice rjavega očesa ima nekako zatrgano in oko se mu vedno solzi.

Najlažje ga je spoznati po njegovi komični hoji, ker hodi tako na drobno, kakor bi imel v kolenskih noge zvezane.

V Zdr. državah biva kakih deset let. Govori slovensko in nekoliko angleško.

Ona je stara 24 let. Njeno deklisko ime je Mary Krenker.

Je precej velike in drobne postave ter črni las.

Govori slovensko, nemško in angleško.

Fantička sta — prvi Rudolf, star 7 let in drugi Franc, star 5 let.

Oba govorita slovensko in angleško.

Tukaj ta slika Vam predstavlja ženo in oba fantička.

Ako kdo najde to družino, naj samo starejšega fanta vpraša.

On mu bode gotovo povedal, kje so pustili svojega očeta.

Prosim cenjene rojake, ako kdo ta parček zasledi, naj mi blagovoli sporočiti na moj naslov:

Rudolf Pehar, Box 135 Carona, Kansas.

Razno.

ČLOVEŠKE ŽRTVE V BALKANSKI VOJNI.

Znani francoski vojaški strokovni list "France Militaire" priobčuje v zaokroženem številu pregled žrtv, ki sta jih tirjali obe balkanski vojni od posameznih držav. Izgube so naslednje:

Srbija: 2.900.000 prebivalcev; stanje armade 400.000; od teh je bilo v prvi vojni za boj nesposobnih 30.000 (7.5%), v drugi 41.000 (10.2%).

Črna Gora: 220.000 prebivalcev; stanje armade 30.000 mož, od teh je bilo v prvi vojni nesposobnih za boj 10.000 mož (33.3%), v drugi 1200 (4%).

Bolgarija: 4.445.000 prebivalcev; stanje armade 600.000 mož; v prvi vojni je bilo nesposobnih za boj 73.000 (12.1%), v drugi 83.000 (13.8%).

Grška: 2.435.000 prebivalcev; stanje armade 300.000 mož; v prvi vojni je bilo nesposobnih za boj 23.000 (7.6%), v drugi 25.000 (8.3%).

Turčija: stanje armade 800.000 mož; od teh je bilo nesposobnih za boj in pogrešanih 150.000 mož (18.7%).

Te številke niso seveda popolnoma natančne, zlasti one iz druge vojne ne. Tudi ne povedo, koliko da je mrtvih, težko ali lahko ranjenih, koliko jih je umrlo v bolnišnicah vsled ran ali za drugimi boleznimi. Zlasti je tudi zelo dvomljivo, če je bilo stanje armad res tako veliko, posebno razmerje srbske in bolgarske armade s številom prebivalstva je precej neverjetno. Ali kljub temu so tudi približne ocenitve važne, ker kažejo, da sta bili balkanski vojni izmed najbolj krvavih iz zgodovine vojn nove dobe in zlasti izgube druge balkanske vojne, ki je trajala tako malo časa, so strahotne. Zavezniki so izgubili v drugi vojni 67.200 mož, Bolgarska 83.000! Če izgube Bolgarske le približno odgovarjajo resnici, tedaj

je Bolgarska oslabiljena, da ne bo mogla izlepa poravnati groznih izgub.

— Nezgoda v šentjanskem rudniku. Rudar Janko Gorenjec je 18. avg. dopoldne zažgal v jami dve mini, od katerih je pa dobil malo materiala. Hotel je nabaviti zato še dve drugi že izvrtani mini na vrhu navpičnega rova. Naenkrat zasliši rudar Borštinar, da kliče Gorenjec z vsega grla na pomoč. Pogledal je kvišku in videl, kako se drži Gorenjec z obema rokama za klin lestve, život pa mu visi nad neizmernim prepadom. V tem trenutku je padel na dno rova Gorenjec v klobuk in trije kakor srednje buče veliki kosi premoga. Borštinar se je komaj umaknil v stranski rov, da ni bil zadet. Ker ni več padalo, je šel pogledat, kaj je z Gorenjem. Videl je, da visi še vedno nad prepadom in da z nogami nikakor ne more na lestev. Gorenjec ga je tudi prosil, naj mu gre za božjo voljo hitro dajati noge na lestvo, ker jih sam ne more in ga moči v rokah zapuščajjo. Borštinar je splezal po lestvi navzgor in mu potegnol noge na klin lestve, toda Gorenjen so noge popolnoma odpovedale: nič se ni mogel upreti nanje. Borštinar ga je moral po lestvi do dna rova skoraj nesti. Od tam so odpeljali Gorenjca na dom in poklicali zdravnika, ki je konstatiral, da ima Gorenjec zlomljen križ (vretenico) in da je ves spodnji život od pasu navzdol popolnoma mrtel in neobčuten. Oddali so Gorenjca v bolnišnico. Če Gorenjec okreva, tedaj bo ostal spodnji del života popolnoma mrtel in ne bo mogel nikdar več hoditi.

Glasilo hrvatskih socialistov je "Radnička Straža", 1830 South Centre Ave., srbskih sodrugov pa "Narodni Glas", 2316 Clybourn Ave., Chicago. Prvi stane \$2.00 drugi pa \$1.00 za celo leto.

Zdravo slast

ima tisti človek, ki dobro prežveči in prebavlja svojo jedila.

Severov Želodčni grenčec

(Severa's Stomach Bitters)

pomaga tistim, ki ne morejo dobro prebavljati svoja jedila. Pomaga prebavi, odpravi napihovanje, gorčilo, zapenko in splošno slabost.

Cena \$1.00

Okrepite živce

in rabite

SEVEROV NERVOTON

Priporočajo se za zdravljenje

živčne onemoglosti, nervoznosti, nespečnosti, histerije,

in raznih drugih živčnih nepravil. Cena \$1.00.

Na prodaj so v vseh lekarnah. Ako jih ne morete dobiti, naročite jih od nas.

W.F. SEVERA CO.
CEDAR RAPIDS, IOWA

Dr. W. C. Ohlendorf, M. D.

Zdravnik za notranje bolezni in ranocebnik.

Zdravniška preiskava brezplačno — plačati je le zdravila 1924 Blue Island Ave., Chicago. Ureduje od 1 do 3 pop. od 7 do 9 zvečer. Izven Chicago: vsi bolniki naj pišejo slovensko.

Delavci na Aurori, Minn., in tisti, kateri pridete na Auroro, ne pozabite posetiti Kovčev "Saloon" kjer vam bo dober. Movlan postregel s hladno in svežo pijačo in unikajimi smokami. Delavci, podpirajte svoje organizirane tovariše.

ANA KOVAČ,
Main ulica, Aurora, Minn.

SLOVENSKI SALOON

LOUIS BEWITZ,
198 — 1st Ave., Milwaukee, Wis.
Izborna pijača, izvrstna postrežba.
Vsakdo uljudno sprejet.

JOE POLOVICH

do danes najmodernejši **KROJAČ**

dela obleke finih krojev po zelo zmernih cenah. Obleke zlikata takoj sproti med tem, ko vi čakate.

3129 Broadway, St. Louis, Mo.

E. BACHMAN

1719 S. Centre Ave., Chicago, Ill.

je največja československa delavnica zastav, znakov, čepic in vseh družinskih potrebščin.

Zahtevajte takoj po pošti moj veliki cenik, ki ga Vam pošljem — popolnoma zastonj.

I. STRAUB URAR

1010 W. 18th St. Chicago, Ill.

Ima večje zalogo ur, verig, prstnov in drugih dragotin. Izvrstne tiskovne popravila v tej stroki s samo nizki ceni.

Ako želite slovenske gramofonske plošče, Columbia gramofone zlatino in srebrnino, obrnite se na nas!

A. J. TERBOVEC & CO.
P. O. Box 25, Denver, Colo.

CARL STROVER

Attorney at Law
Zastopa na vseh sodiščih.
St. sobe 1009
133 W. WASHINGTON STREET,
CHICAGO, ILL.
Telefon: Main 3989

TUJCEM priporočam svoje dobro urejeno prenočišče in restavracijo, domačinom pa svoj saloon. Vsem skupaj pa vse.

IG. KUŠLJAN
229—1st Ave.
MILWAUKEE, WIS.

M. JOVANOVIČ
84 — 6th Str. Milwaukee, Wis.
PRODAJA ŠIFKARTE.
Pošilja denar po pošti in brzojavno. Izdeluje: Obveznice — Pooblastila — Prepovedi, potrjene po notarju in ces. in kr. konzulatu.

EDINA HRVAŠKO — SLOVENSKO — SRBSKA AGENCIJA.

LOUIS RABSEL
moderno urejen saloon
NA 460 GRAND AVE., KENOSHA, WIS
Telefon 1199

ALOIS VANA

— izdelovatelj —
sodovice, mineralne vode in raznih neopojnih pijač.
1837 So. Fisk St. Tel. Canal 1416

SALOON

z biljardom in keglijščem
Poleg saloona dvorana za društvene seje, veselice itd.
John Stražičar
611 Market St., Waukegan, Ill. Phone 8t. 511.

AVSTRO-AMERIKANSKA ČRTA.

NIZKE CENE.

Velike ugodnosti:
električna luč, izvrstna kuhinja, vico zastoj, kabine tretjega razreda na parniku

Sledeči parniki odplujejo ob 3 u. i. popoldan iz New Yorka:

Argentina 28. maja

Oceanic 7. junija

Martha Washington . . 14. junija

Za vse informacije se obrnite na glavne zastopnike

PHELPS BROS. & CO.

Gen'l Agt's, 2 Washington St., New York.
ali pa na druge uradne zastopnike v Združenih državah in Canadi.

POZORI! SLOVENCI! POZORI!

SALOON

s modernim keglijščem
Sveže pivo v sodčih in buteljnah in druge raznovrstne pijače ter unikanjske smokke. Potniki dobe tedno premestilo za nizko ceno.
Pestrobarna točna in izborna.
Vsem Slovincem in drugim Slovincem se toplo priporoča

MARTIN POTOKAR,
1625 So. Centre Ave. Chicago

M. A. Weisskopf, M. D.

Izkušen zdravnik.
Ureduje od 10—12 predpoldne in od 7—9 zvečer. V sredo in nedeljo večer neuraduje.
Tel. Canal 476.
1842 So. Ashland ave.
Tel. residence: Lawndale 8996.

GOSPODINJE POZORI!

Priporočamo vam v prodajo vse stvari, ki spadajo v grocerijsko ali mesarsko obrt. Vse po najnižjih cenah. Na zahtevo se dovažna na dom.

G. Mamčillovič & Co.,
331 Greeve St., Conemaugh, Pa.
Tel. Con. 4050.

Važno uprašanje!

Do mi opravi?
nabijte in sajene

Konzularne, starokrajke sodnijske in vojaške

JAVNI NOTAR

Kaker

220 1/2 Grove St. Milwaukee, Wis.

"AMERIKANSKEMU LAŽ-NJIVCU"

Rimski "Am. Slov." ima v zadnji številki zopet eno kolono obrekovanj in laži zoper socialiste, med tem ko — molči o grozovitem budodelstvu, katerega je izvršil katoliški duhovnik Hans Schmidt v New Yorku. (Napisi 13 vrstic se pravi toliko kot molčati.) Slovenski delavci čitajo tudi druge liste in znali bodo — soditi. Če bi tudi bila čista resnica vse, kar laže "Amer. Lažnjivec" o socialistih, bili bi vsi ti socialistični "zločinci" pravi angelji nedolžnosti v primeri z bestialnim popovskim morilecem v New Yorku.

"Amerikanski Lažnjivec" oglašava nekakšno brošuro z naslovom "Izpod visle ali naši ta rdeči". To brošuro so skuhali pri "Ave Miei" v New Yorku z namenom "prižgati več luči nesrečnim zapeljancem — slovenskim socialistom" (ha, ha, ha!). Brošura je ponatis znane klobase, katero je zgnjetel znani morilec Mali, ki je ubil rojaka in pozneje — menda po navdihnenju katerega pritepenega in propalega patra — obesil svoj zločin socialistom na hrbet. Priporočamo "Ave Miei" in "Am. Lažnjivec", da izdasta še eno brošuro z naslovom:

POT NA ELEKTRIČNI STOL ali

Kako naši ta črni morijo deklice in davijo novorojenčke.

Gradiva je dovolj in ga bo še preskrbela newyorška policija. Taka brošura bi mnogim katoliškim zapeljancem prižgala več luči! Ali je bil pop Hans Schmidt tudi zapeljan od socialistov?

"Katoliška cerkev je zmerom skrbela za reveže, nikdar pa socialisti." Tako piše Kranjski Janez v "Lažnjivec". V Calumetu in okolici (Mich.) so revni rudarji na štrajku za zvišanje beraške plače. Tamošnji katoliški duhovnik Luka Klopčič pa pomaga kapitalistom potlačiti reveže, ki so že dovolj potlačeni in protežirajo s kebe. Ali se to pravi: skrbeti za reveže? Povej lažnjivi Janez! Janez, beri, sprašaj si vest in povej, kaj mora tvoja cerkev pokazati, kadar se delavec bori za boljši kosček kruha?

Dva tedna je že preteklo, odkar smo vprašali "Amer. Slovenca", da nam naj pojasni, kako si tam razlagajo katoliško skebrijo v Calumetu, Mich. pod patronanco tamošnjega katoliškega župnika Luke Klopčiča. Toda "Lažnjivec" do danes še ni odgovoril na to naše vprašanje. Kranjski Janez se bolj zanima za socialiste, "zločince" na Francoskem, v Nemčiji in na Japonskem, a za domača važna vprašanja se ne briga. V Calumetu in okolici je najmanj tri tisoč Slovencev v stavki. Vsi ti čitajo "Proletarca" in položaj stavke jih bolj zanima, kakor pa izmišljeni socialistični "zločinci" na Francoskem in na Japonskem. Kranjski Janez ne bo odgovoril na naše vprašanje in tri tisoč slovenskih stavkarjev v bakrenem okrožju Michigana naj zna, da katoliški župnik Klopčič ruje proti rudarjem in rekrutira katoliške skebe zato, ker katoliška cerkev je vedno in vedno bila proti vsakemu modernemu delavskemu gibanju, bodisi na industrielnem ali političnem polju. Katoliška cerkev je zvesta dekla kapitalizma in kjer le more, pomaga kapitalističnim tiranom tlačiti revne delavce in zatirati njih gibanje in prid njih interesov. Zato pa "Amerikanski Slovenec" glasilo slovenskega rimstva v Ameriki, poroča o stavki v bakrenem okrožju le to, kar poročajo kapitalistični listi, namreč laži in zavijanja; zato nima nobene žale besede o katoliški skebariji v Calumetu in niti najmanj nas ne bo presenetilo ako prične skebe zagovarjati.

Poiščite vzrok.

V slučaju kake nezgode poizkušate najti vzrok iste, in sicer zato, da se ji v prihodnje izognete. Isto bi morali storiti v slučaju nenadne bolezni, nervoznosti ali slabosti. Seveda boste najprej iskali pomoči — čim prije, tem bolje. Če je sedež vaše bolezni v želodcu ali v drobju, vam Trinerjevo ameriško zdravilno grenko vino donese najhitrejšo olajšavo. Hitro vam izčisti telo in izpodbu-

di vse organe k delu. Če vas nadleguje zaprtica, ne najdite boljšega zdravila, ker ni nikdar potrebno, da povzete popitek. Tudi je zelo izdatno pri izgubi slasti, notranjih bolečinah, razdražljivosti in bledici. V lekarnah Jos. Triner, uvoznik in izvoznik, 1333-1339 So. Ashland ave., Chicago, Ill. Trinerjev liniment hitro pridobiva prijateljev, ker je najboljši in najmočnejše zdravilo za bolečine. (Adver.)

NAZNANILO IN VABILO.

Stem ste vabljani vsi rojaki, kateri stremite po boljšem življenju, neodvisnosti, samostojnosti in uživati sad svojega truda, da si pridete pogledati lepe in obilne pridelke tukajšnjih rojakov in farmerjev, ter se prepričate na lastne oči in potem sodite po svojem premisleku, kje da je bolje za vas, mučiti se in garati po zaduhlih tovarnah, rudokopih in enakih zdravju škodljivih krajih, za par dolarjev, kar komaj zadostuje za boro življenje in vsakdanje potrebe, ali pa biti samostojen, in neodvisen, sam svoj delodajalec in gospodar na zdravem in svežem zraku v prijaznem in rodovitnem kraju, kjer se Vaše delo stotero izplača in kjer si v par letih po marljivem in dobrem gospodarstvu napravite eksistenco, postanete od vsakega neodvisen, sam svoj gospodar, ter premožen farmer katerega vsakdo časti in se mu ni treba uklanjati bosom, za iste krvav pot potiti ter njih žepe polniti, ki vas v zahvalo za to, v slučaju bolezni in onemoglosti brezsrčno odslovi in Vaše mesto z novimi močmi nadomestijo, ne oziraje se na vas, in vašo usodo. Pomislite nekoliko, pripravite si boljše bodočnost, da boste enkrat uživali sad svojih žuljev in truda, da vam ne bode potreba na stara leta skrbeti kje bode spal? kaj bode jedel? in kaj bode z mojo družino v slučaju da obolim ali celo umrjem. Še je priložnost in čas se takih skrbí rešiti in pripraviti sebi in svoji družini boljše življenje in brezskrbno bodočnost.

Kupite si kos dobre in rodovite zemlje v prijaznem in lepem kraju Wausaukee, Wis., kjer imam še precej rodovite zemlje na prodaj po zelo nizkih cenah in ugodnih malih naplačilih, tako da si vsakdo, ako ravno je pri malen denarju lahko zemljo kupi in si boljše bodočnost preskrbi kjer bode brezskrbno med rojaki v tej slovenski farmerski naselbini sad svojega truda užival in kjer je v zadnjih 4 mesecih že nad 80 rojakov svoja posestva kupilo, kar je jasen dokaz, da je zemlja rodovita, kraj prijazen in zdrav, dobra in čista voda, ugodno podnebje in klima, kjer še ni bilo nikdar slabih letin in kjer je vedno dober trg ter izvrstne železniške zveze z vsemi večjimi mesti in trgi.

Kdor želi imeti posestvo v tem prijaznem in ugodnem kraju, naj pride naravnost sem v Wausaukee, Wis. Ako pa želi prej kakih natančnejših informacij, naj piše takoj na

A. Mantel L. Box 221,
Wausaukee, Wis.

katero dobi takoj in brezplačno.

V dodatek naznanilu stem naznanjam vsem rojakom, ki so mi pisali, da pridejo v teku tega meseca, kakor tudi onim, ki so že kupili a se še ne naselili, da sem svojo pisarno iz Chicago preselil sem, ter se tudi sam tukaj za stalno naselil, tako da bode lahko vsaki čas rojakom na razpologo in v pomoč v vseh možnih ozirih in potrebščinah. Ko se odločite sem priti, kupite vozni listek direktno do Wausaukee, Wis. in mi svoj prihod naznanite, da Vas tukaj na postaji pričakam in se za Vas zavzamem.

(Advertisement)

BELL PHONE 3183 FISK

MATIJA SKENDER
SLOVENSKI JAVNI NOTAR
ZA AMERIKO IN STARI KRAJ
5227 Butler St. Pittsburgh, Pa.

JOS. A. FISHER
Buffet
Ima na razpolago vsakevrstne pivo, vino, smetko, i. t. d.
Izvrstni prostor za okupacijo.
3700 W. 26th St., Chicago, Ill.
Tel. Lawndale 1761

Vabilo na koncertno veselico, slov. pevsko in izobraž. dr. "Bled"

katero priredi

27. septembra zvečer v prostorih slov. izobr. doma,

PROGRAM:

1. Marsellaise, Jos. Rouget L. Isle... poje "Bled" in "Planinski Raj"
2. Izgubljeni cvet, Dr. Anton Schwab... Poje "Bled"
3. Metasti muzikant, burka v enem dejanju po Jaka Hoka.

OSEBE:

- | | |
|--|----------------------------|
| Tomaž Lešnik, opekar | Franc Bokšič |
| Mara, njegova žena | gđe. Mary Zgonec |
| Katrica, nju služkinja | gđe. Amalija Savnik |
| Peter Ozebek, čevljar, nje ljubček | Luis Krašna |
| Tone Lisica, klobučar | Avdust Gostiča |
| 4. Dobro jutro, po Dr. Schwabu, pr. I. Hudc. | poje Bled in Planinski raj |
| 5. Planinska, A. Foerster | poje Planinski raj |
| 6. Večer na Savi, Iv. pl. Zajec | poje Bled |
| 7. Slovanski brod, P. Gerbig | poje Bled |

Po izvršenem programu prosta zabava in ples.

Vsi Slovenci in bratje Hrvati iz Franklin-a, Conemaugh, Moxham in Johnstown se uljudno vabijo k obilni udeležbi. Veselice se soudeležijo tudi slov. soc. pevsko dr. "Planinski raj" in Cambria. Godbo oskrbi hr. tamb. dr. "Rodoljub". Tudi za pijačo in dober prigrizek bo oskrbljeno. Toraj kakor je razvidno, se nudi vsakemu velik duševni užitek in dobra zabava.

Vsem na svidenje!

"BLED".

Vabilo na Desetletnico obstanka

katero priredi

Društvo Slavija, št. 1, S. N. P. J.

dne 5. oktobra, 1911, v Pilsen Auditorium, 1661 Blue Island Ave.

Začetek točno ob 2. uri pop.

VZPORED:

1. Korakanje po sosednih ulicah.
2. "Pozdrav"... govori predsednik društva "Slavija", brat Mat. Kure
3. "Slavostna zmaga"... deklamira gđe. Rozi Raček
4. "Veteranom"... govori preds. SNPJ., oziroma njegov pooblaščenec
5. "Hej Slovani"... igra godba "Sokol"
6. Prosta zabava, šaljiva pošta in ples do 7. ure zvečer.

DRUGI DEL: Začetek ob 7. uri zvečer.

1. "Serenada"... poje Slovenski Pevski Zbor "Slovan" iz So. Chicago.
2. "Življenje ni praznik"... deklamira gđe. Helena Cvenkel
3. Slavostni govor... govori I. Žvanut in J. Verščaj
4. "Mornar"... deklamira P. Skof
5. "Pogled v nedolžno oko"... igra na piščalko F. Skof
6. Igra: "PRAVICA SE JE IZKAZALA"

OSEBE:

- | | |
|-----------------|------------------------|
| Ferjan, krmar | brat Anton Jalovec |
| Kruije, berač | brat Ivan Žvanut |
| Peter, | brat Slave Trost |
| Pavel, | dijaka |
| Janez, | brat Frank Švab |
| France, | popotna rokodelca |
| Abraham, | brat Frank Aleš |
| Izak, | sobrat Ivan Koren |
| Žida krošnjarja | brat Nikolaj Mensinger |

Vstopnina za osebo, 25c. Dame v spremstvu moških in korporativna društva so vstopnine prosti. Za obilno udeležbo vabi ODBOR.

It doesn't pay to neglect your Health

Če pridete domov bolni, če imate glavobol, bolečine v prsih, grlu in potem obolite za nekaj tednov!

Dr. Richterjev PAIN-EXPELLER

poznano staro domače zdravilo vas reši bolečin, ako ga takoj rabite.

Imajte vedno steklenico doma. Vsi predpisi so natisnjeni na omotu. 25c. in 50c. steklenice.

Čuvajte se ponaredb in pazite na sidro in naše ime.

F. AD. RICHTER & CO., 215 Pearl St., New York, N.Y.
Dr. Richterjev Congo Pilsen olajšajo. (25c. ali 50c.)

KADAR potrebujete društvene potrebe kot zastave, kape, regalije, uniforme, pečate in vse drugo obrnite se na svojega rojaka

F. KERŽE CO.,
2616 South Lawndale Avenue
CHICAGO, ILL.

Cenike prejmete zastoj. Vse delo garantirano.

NA CESTI.

Miha: Ti Jaka, kam pa bezlajš tako hitro s Tvoje mis bakoš? Jaka: Ali se ne veš, da nočem več delati za druge, od sedaj naprej sem sam svoj gospodar, ne bode me več lenuhi kapitalisti izkoriščali. Mi: Kako si pa zlomoka to napravil, Ti Jaka si pa res britne glave. J.: Ha, tega ravno ne vem, če sem res britten, vem pa to, da sem si kupil farmo. Mi: Kje pa, povej mi no, kako je pa tam, je dobra zemlja, boš kos tam živet? J.: Vsega Ti ne morem povedati, ker se mi mudi na vlak. Kupil sem v Crivitz, Wis., v Marinette county od lastnika samega Theo. Kersten, dobil sem jo PRAV POCENI. Veš Miha, lastnik je že precej star ter bi se rad na vsak način hitro znebil svoje zemlje. Zemljiškimi kompanijam nisem dal zasluziti nič. Zemlja je zelo dobra, podnebje pa zdravo. Rojaki, ki so že tam, se niso mogli dovolj nahvaliti. Kako je zdaj tam lepo po farmah, zdaj vidite vse, kako raste in obrodi en ali drugi poljski pridelek. Komaj čakam, da bi že bil enkrat tam. Voda pa že taka, da bi se je celo ne branil na smrti postelji.

Mi: Če je res vse tako dobro, bom pa še jaz prišel za Teboj. Na koga pa se naj obrnem? J.: To bi pa res bilo lepo, da bi postal Ti moj sosed. Kupi tu zemljo, kjer so že farmerji in ne tam, kjer jih še ni in kjer ne veš, če bi bil kos izhajati. Pisi v slovenskem jeziku po poštanski in po knjižnici na Kerstenovega zastopnika N. PIKLOR, 1526 West 21st St., Chicago, Ill. Če kupiš zemljo se Ti povrne vsa vožnja. Pa še nekaj. Kersten mi je podaril v mestu Crivitz eno leto za hišno stavbišče, če bi me morebiti veselilo iti v mesto. Na uho mi je tudi povedal, da bo dal eno leto vsakemu prvku, ki kupi zemljo do 25. avgusta. Zemlja ni zato čisto nič draga, glavno je za njega, da bo zemlja hitro prodana.

Mi: Pa si imel dovolj denarja, da si lahko kupiš? J.: 150 dolarjev sem plačal, ostanek bom pa dal v 10 letih, kakor bom kos. Srečno Miha, na svidenje v Crivitzu.

POTOVANJE V STARO DOMOVINO POTOM

Kasparjeve Državne Banke

je najceneje in najbolj sigurno.

Naša parobrodna poslovica je največja na Zapadu in ima vse najboljše oceanске črte (linije). Sifkarte prodajamo po kompanijskih cenah.

POŠILJAMO DENAR V VSE DELE SVETA. CENEJE KOT POŠTA

Kaspar Državna Banka kupuje in prodaja in zamenjuje denar vseh držav sveta. — Pri Kasparjevi Državni Banki se izplača za K5 \$1, brez odbitka. —

Največja Slovanska Banka v Ameriki. — Daje 3% obresti. — Slovenci postreženi v slovenskem jeziku. — Banka ima \$5,818,821.65 premoženja.

KASPAR DRŽAVNA BANKA, 1900 Blue Island Ave., CHICAGO, ILLINOIS

CLEVELANDČANI POZOR!

Belaj & Močnik

6205 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, OHIO.

KROJAČA IN TRGOVCA, priporočava svojo moderno trgovino z vsako-vrstno moško opravo.

Izdelujeva obleke po najnovejši modli.

Ameriška Državna Banka

1825-1827 Blue Island Avenue

vogal Loomis ulice

Chicago.

VLOŽENA GLAVNICA \$1,900,000.00



JAN KAREL,
PREDSIEDNIK.

J. F. ŠTEPINA
BLAGAJNIK

Naše podjetje je pod nadzorstvom "Clearing House" čikaških bank, torej je denar popolnoma sigurno naložen. Ta banka prevzema tudi ulege poštne hranilnice Zdr. držav. Zvršuje tudi denarni promet S. N. P. J. Uradne ure od 8:30 dopoldne do 5:30 popoldne; v soboto je banka odprta do 9 ure zvečer; v nedeljo od 9 ure dopoldne do 12 ure dopoldne. Denar vložen v našo banko nosi tri procenta. Bodite uvečerni, da je pri nas denar naložen varno in dobičkanosno.

Največja slovanska tiskarna v Ameriki je

Narodna Tiskarna

2146-50 Blue Island Avenue, Chicago, Ill.

Mi tiskamo v Slovenskem, Hrvaškem, Slovaškem, Češkem Poljskem, kakor tudi v Angleškem in Nemškem jeziku. Naša posebnost so tiskovine za društvo in trgovce. "GLASILO" in "PROLETAREC" se tiskata v naši tiskarni.

Restavracija in kavarna "Jugoslavija".

1134 — W. 18 Str., CHICAGO, ILL.

— Domača kuhinja. Odprto po dnevi in ponoči. Unijske cigare! — E. RICHTER, lastnik.

Conemaugh Deposit Bank

54 MAIN STR. CONEMAUGH, PA.

Vložena glavnica \$50,000.00.

Na hranilne uloge plačamo 4% obresti.

CYRUS W. DAVIS,
predsednik.

W. E. WISSINGER,
blagajnik.

Pozor slovenski gostilničarji!

Moja trdka je prva in edina slovenska samostojna v Ameriki, ki importira žganje naravnost iz Kranjskega. Poskusite en zaboj 12 steklenic, od vsakega 3 steklenice brinjeve, slivove, tropinjeve in grenko vino. Zagotovim vam, da boste zadovoljni. Dokaz je, da v osmih letih nisem nobenega odjemalca izgubil na tej pijači.

Prodajam nekoliko ceneje kot katera druga trdka, ker ne plačujem dražih agentov.

A. HORVAT, Joliet, Ill.

Dobra domača kuhinja. Odprto po dnevi in po noči.

"BALKAN"

KAVERNA - RESTAURACIJA
— IN POOL TABLE —

M. Poldrugac 1816 So. Centre Ave.